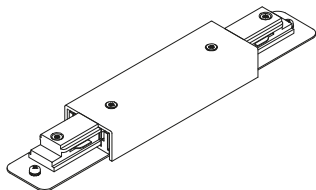


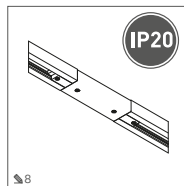
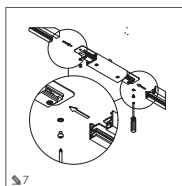
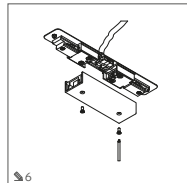
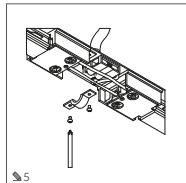
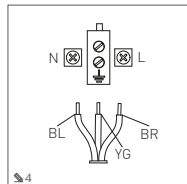
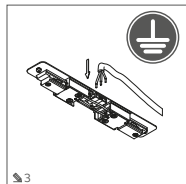
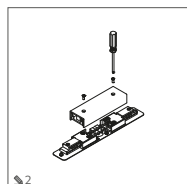
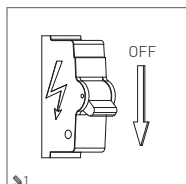
PL Łącznik prosty / EN Straight connector / DE Gerade Verbindung / RU Соединитель прямой / CS Rovná spojka / SK Rovná spojka / HU Egyenes kapszoló / HR Ravni konektor / FR Connecteur simple / ES Conector recto / IT Connettore diritto / RO Conector drept / LT Tiesi jungtis / LV Taisnais savienotājs / ET Sirgkonnector / PT Placa de junção / BG Прям конектор / SL Ravni konektor / BS Ravni konektor / SRP Ravni konektor / SR Ravni konektor / SR Prava spojka / MO Conector drept / AM Լիւղիկ միացիչ / AZ Düz birləşdirici / KA ზნორდაბრი მესაერთვებელი / KK Тикелей жалгагыш / KY Түз туташтыргыч / TG Пайваस्तкунаки рост / TK Gönü birleşdiriji / UZ To'g'ri konektor



XLTC-CON-IZ-00	
XLTC-CON-IZ-10	104 g



PL Instrukcja montażu / EN Assembly instruction / DE Montageanleitung / RU Инструкция по установке / CS Montážní návod / SK Montážna príručka / HU Rögzítési útmutató / HR Upute za montažu / FR Instruction de montage / ES Manual de montaje / IT Istruzioni di montaggio / RO Instrucţiuni de montaj / LT Montavimo instrukcija / LV Montāžas instrukcija / ET Paigaldamise juhend / PT Instruções de montagem / BE Instrukcija zborni / UK Інструкція з установкою / BG Инструкция за монтаж / SL Navodila za montažo / BS Upute za montažu / SRP Uputstva za montažu / SR Uputstva za montažu / MK Uputstva za sobiranje / MO Instrucţiuni de montaj / AM Տնդրուղիսն իրաւիւղիւթն / AZ Montaj talimatı / KA აწყობის ინსტრუქცია / KK Орыну наускулары / KY Орнотуу боюнча нускамалар / TG Дастурамали васкулни / TK Gurnama görkezmesi / UZ Iyig'ishga oid ko'rsatma:



PL Urządzenie wykonane w pierwszej klasie ochronności koniecznie musi być podłączone do uzemiaenia!

EN This appliance has been designed as a 1st-protection-class appliance, which requires an obligatory protective earth connection!

DE Ein Gerät der ersten Schutzklasse muss geerdet werden!

RU Устройство, изготовленное в первом классе защиты, обязательно должно быть заземлено!

CS Zařízení vyrobené v první třídě ochrany musí být povinně připojeno k uzemnění!

SK Zariadenia vyrobené v prvej ochrannej triede musia byť pripojené k uzemneniu!

HU Az 1. érintésvédeleml osztály szerűt végrehajtott készüléket mindenképpen le kell földelni!

HR Uredaj proizveden u prvom stupnju zaštite mora biti priključen na uzemljenje.

FR Le matériel de classe I de protection doit obligatoirement être relié à la terre!

ES Es obligatorio que un aparato fabricado en la clase I de protección esté conectado a la tierra!

IT Il prodotto realizzato con il primo grado di protezione deve essere dotato di messa a terra!

RO Dispozitivul realizat în a treia clasă de protecție trebuie alimentat de la o sursă de tensiune sigură!

LT Prietaisas pagamintas pirmoje apsaugos klasėje būtinai turi būti prijungtas prie žemėnimo!

LV Iericeis, kas izgatavota pirmajā aizsardzības klasē, obligāti jābūt pievienotai pie zemesim!

ET Seade on teostatud esimeses turvalisuse klassis ja peab kindlasti olema maandatud!

PT O aparelho executado na primeira classe de protecção deve possuir obrigatoriamente a ligação à terra!

BE Прылада, вырабленая ў першым класе аховы ад паражэння электрычным токам, павінна быць аб'язкова падлучана да заземлення!

UK Пристрій, виконаний в першому класі захисти, повинен бути обов'язково підключений до заземлення!

BG Устройство от първи клас на защита: задължително трябва да бъде свързано към заземяване!

SL Naprava iz prvega zaščitnega razreda mora biti nujno priključena na ozemljitev.

BS Uredaj proizveden u prvom stepenu zaštite mora biti priključen na uzemljenje.

SRP Uredaj proizveden u prvom stepenu zaštite mora biti priključen na uzemljenje.

SR Uredaj proizveden u prvom stepenu zaštite mora biti priključen na uzemljenje.

MK Uredite napraveni vo prva klasa na zaštita zadolжително мораат да имаат земјо поврзување!

MO Dispozitivul realizat în prima clasă de protecție trebuie conectat la împământare!

AM Աղսիսիւ վազուղսմանդայիս դասով արարողըսկիւս ասըց ւերը է իրաւիւսկվան լիւթ:

AZ Bu cihaz 1-ci dərəcəli qoruyucu cihaz kimi dizayn edilib və məcburi torpaqlama tələb edir!

KA ეს მოწყობლობა მეშენილია მომყოფ დაცვის 1-ლი კლასის მოწყობლობა, რომელიც საჭიროებს სავალდებულო დამცავ დამუშავებას!

KK Биринчи коргоо классындагы чыгарылган түзмөк жердетилиши керек!

KY Түзмөкү жерге түйүктүлү керек!

KG Түзмөкү жерге түйүктүлү керек!

TK Bu enjam, hökmany gorag toprak birikmesini talap edýän 1-nji synp gorag enjamy hökümünde döredildi!

UZ Ushbu qurilma 1-darajali himoya sinfi jihozi sifatida ishlab chiqilgan va majburiy himoyalovchi yerga ulanishni talab qiladi!



PL Wyrob nie jest odporny na działanie wody lub innych płynów. Stosować tylko w miejscach suchych.

EN The product is not resistant to water or other liquids. Use only in dry places.

DE Das Produkt ist nicht beständig gegen Wasser oder andere Flüssigkeiten. Nur an trockenen Orten verwenden.

RU Изделие неустойчиво к воздействию воды или других жидкостей. Использовать только в сухих местах.

CS Výrobek není odolný vůči působení vody a jiných tekutin. Používejte pouze na suchých místech.

SK Výrobok nie je odolný voči pôsobeniu vody a iných kvapalín. Používajte iba na suchých miestach.

HU A termék nem áll ellen víz és egyéb folyadékok hatásának. Kizárólag száraz helyen használja.

HR Proizvod nije otporan na vodu ili druge tekućine. Koristite samo u suhim mjestima.

FR Le produit n'est pas résistant à l'eau ou à d'autres liquides. Utiliser uniquement dans des endroits secs.

ES El producto es no resistente al agua o a otros líquidos. Use solo en lugares secos.

IT Il prodotto non è resistente all'acqua e agli altri liquidi. Utilizzare solo in ambienti asciutti.

RO Produsul nu este rezistent la acţiunea apei sau a altor lichide. Se va utiliza numai în locuri uscate.

LT Produktas nėra atsparus vandeniui ar kitoms skystėms. Naudokite tik sausose vietose.

LV Izstrādājums nav izturīgs pret ūdeni un citu šķidrumu iedarību. Lietojiet to tikai sausās vietās.

ET Toode ei vastupidav vee või muude vedelike toimetele. Kasutada ainult kuivades kohtades.

PT O produto não é resistente à água ou a outros líquidos. Utilizar apenas em áreas secas.

BE Выраб не ўстойлівы да ўздзеяння вады або іншых вадкасцяў. Умяшчаць толькі ў сухіх месцах.

UK Продукт не стійкий до впливу води або інших рідин. Використовувати тільки в сухих місцях.

BG Продуктът не е устойчив на въздействието на вода и други течности. Да се използва само на сухи места.

SL Izdelek ni odporen na vodo in druge tekočine. Uporabljati samo v suhih prostorih.

BS Proizvod nije otporan na vodu ili druge tekućine. Koristite samo u suvim mjestima.

SRP Proizvod nije otporan na vodu ili druge tekućine. Koristite samo u suvim mjestima.

SR Proizvod nije otporan na delovanje vode ili drugih tečnosti. Sme se koristiti samo na suvim mestima.

МК Производот не се спротивставува на вода или други течности. Употребувајте само на суви места.

МО Produkt nie jest odporny na działanie cieplej lub zimna. Nie należy używać w miejscach wilgotnych.

АМ Ապրանքը դիմացկուն չէ ջրի կամ այլ հեղուկների նկատմամբ: Օգտագործեք միայն չոր վայրերում:

AZ Mahtsul suya və ya digər mayelara qarşı davamlı deyil. Yalnız quru yerlərdə istifadə edin.

KA პროდუქტი არ არის წყლის ან სხვა სითხეების მიმართ მდგრადი. გამოიყენეთ მხოლოდ მშრალ ადგილებში.

KK Бұл бұйым суға немесе басқа сұйықтықтарға төзімді емес. Тек құрғақ жерлерде қолданыңыз.

KY Өнім суға же башка суюктуктарга туруктуу эмес. Кургак жерлерде гана колдонулушу керек.

TG Маҳсулоти мазкур зидди об ё дигар моеъҳо нест. Танҳо дар ҷойҳои хушк истифода баред.

TK Önüm suya ya-da beyleki suvuklyklara cydamly dälidir. Diñe gury yerlerde ulanyň.

UZ Mahtsulot suv yoki boshqa suyuqliklarga chidamli emas. Faqat quruq joylarda foydalaning.



PL Ostrzeżenie, ryzyko porażenia prądem elektrycznym. / **EN** Warning: risk of electric shock. / **DE** Warnung, Stromschlagrisiko. / **RU** Предупреждение, опасность поражения электрическим током. / **CS** Varování, nebezpečí úrazu elektrickým proudem. / **SK** Výstraha. Riziko zásahu elektrickým prúdom. / **HU** Figyelem, áramütés veszélye. / **HR**

Upozorenje, opasnost od strujnog udara. / **FR** Avertissement, risque de choc électrique. / **ES** Precaución:

riesgo de choques eléctricos. / **IT** Avvertimento: rischio di scosse elettriche. / **RO** Avertizare, există riscul

de electrocutare. / **LT** Įspėjimas, sužalojimo elektros srove rizika. / **LV** Brīdinājums, elektrošoka risks. /

ET Hoiatus, elektrilöögi oht. / **PT** Advertência, risco de choque elétrico. / **BE** Acdceranje, ryzyka

údaru elektryčnym tokom. / **UK** Попередження: ризик ураження електричним струмом. /

BG Предупреждение, опасност от токов удар. / **SL** Opozorilo, nevarnost električnega udara. / **BS**

Upozorenje! Rizik od strujnog udara. / **SRP** Upozorenje! Rizik od strujnog udara. / **SR** Upozorenje! Rizik

od strujnog udara. / **MK** Предупреување, ризик од електричен удар. / **MO** Avertizare, există riscul

de electrocutare. / **AM** Ոգուշացում. էլեկտրական ցնցումների վտանգ. / **AZ** Xəbərdarlıq: elektrik

şoku təhlükəsi. / **KA** გაფრთხილება: ელექტრული დარტყმის რისკი. / **KK** Эскертү: электр

тогының соғу қаупі бар. / **KY** Эскертүү, токко урунуу корунуучу бар. / **TG** Огоҳӣ: хатари барқзанӣ.

TK Duýdurýs: elektrik togunyň urmagy howpyk. / **UZ** Ogohlantirish: tok urishi xavfi mavjud.